般若燈論釋卷第一序 釋慧賾述 寸

般若燈論者一名中論本有五百偈龍樹菩薩之所作也借燈為名者無分別智有寂照之功也舉中標目者鑑亡緣觀等離二邊也然則燈本無心智也亡照法性平等中義在斯故寄論以明之也若夫尋詮滯旨執俗迷真顛沛斷常之間造次有無之內守名喪實攀葉亡根者豈欲尒哉蓋有由矣請試陳之若乃構分別之因招虛妄之果惑業熏其內識惡友結其外緣致令慢積崇山見深滄海恚火難觸詞鋒罕當聞說有而決心聽談空而起謗六種偏執各謂非偏五百論師爭興異論或將邪亂正或以偽齊真識似悟而翻迷教雖通而更壅可謂捐珠翫石棄寶負薪觀畫怖龍尋跡怯為愛好如此良可悲矣龍樹菩薩救世挺生呵嗜慾而發心閱深經而自鄙蒙獨尊之懸記燃法炬於閻浮且其地越初依功超伏位既窮一實且究二能佩兩印而定百家

窮一實且究二能佩兩印而定百家
混三空而齊萬物黙塵劫數塵試諸
難悼彼群迷故作斯論文玄旨妙破
巧申工被之鈍根多生怯退有分別
明菩薩者大乘法將體道居衷遐覽
真言為其釋論開秘密藏賜如意珠
略廣相成師資乎顯至若自乘異執
鬱起千端外道殊計紛然万緒驪乘
競馳於駕駑駟螢火爭耀於龍燭莫不
摽其品類顯厥師宗玉石既分玄黃
已判西域染翰乃有數字孝實析微
此為精旨若舍通本末有六千偈梵
文如此翻則減之我
皇帝神道邁於羲農陶鑄侔於造化
一六合而貫三才攝四生而卯十善
崇本息末無為太平守母存子不言
而治偏復留心釋典遐想至真以為
聖教東流年淹數百而億爲所負闕
者猶多希聞未聞勞於寤寐中天竺
國三藏法師波頗蜜多羅唐言明友
學兼半滿博綜群詮喪我怡神搜玄
養性遊方在念利物為懷故能附杖
傳身舉煙召伴冒氷霜而越葱嶺犯
風熱而渡沙河時積五年塗經四萬

風熱而渡沙河時積五年塗經四萬

以大唐貞觀元年歲次諏訾十一月
二十日頂戴梵文至止京輦昔秦徵
童壽苦用戎兵漢請摩騰遠勞蕃使
詎可方茲感應道契冥符家國休祥
德人爰降有司奏見殊悅帝心其年有
勑安置大興善寺仍請譯出寶星經
一部四年六月移住勝光乃召義學
沙門慧乘慧朗法常曇藏智首慧
明道岳僧辯僧珎智解文順法琳靈
佳慧賾慧淨等傳譯沙門玄謨僧伽
及三藏同學崛多律師等同作證明
對翻此論尚書左僕射邠國公房玄
齡太子詹事杜正倫禮部尚書趙郡
王李孝恭等並是翊　聖賢臣佐時
匡濟盡忠貞而事　主外形骸以求法自
聖君肇慮竟興而宣利深益厚寔資
開發監譯
勑使右光祿大夫太府卿蘭陵蕭璟
信根篤始慧力要終寂慮尋真虛心
慕道贊揚影響勸助無輟其諸德
僧夙興匪懈研覈幽旨去華存實目
擊則放其會理函丈則究其是非文
雖定而覆詳義乃明而重審歲次壽

踐定而覆詳義乃明而重審歲次壽

星十月十七日檢勘畢了其為論也
觀明中道而存中失觀空顯第一而
得一乘空然則司南之車本示迷者
照瞻之鏡為鑑邪人無邪則鏡無所
施不迷則車不為用斯論破申其由
興矣雖復斥內遮外盡妄窮真而存
乎妙存破如可破蕩蕩焉恢恢焉迎
之靡測其源顧之罔知其末信是瑩
心神之砥礪越溟嶮之舟輿駭聾識
之雷霆照幽塗之日月者矣此土先有
中論四卷本偈大同賓頭盧伽為其
注解晦其部執學者昧焉此論既興
可為明鏡庶悟玄君子詳而味之也

般若燈論釋觀緣品第一

偈本龍樹菩薩 釋論分別明菩薩
大唐中印度三藏波頗蜜多羅譯

普斷諸分別 滅一切戲論 能拔除有根
巧說真實法 於非言語境 善安立文字
破惡慧妄心 是故稽首禮

釋曰如是等偈其義云何我師聖者
如自所證於深般若波羅蜜中審驗
真理開顯實義為斷諸惡邪慧網故
彼惡見者雖修梵行以迷惑故皆成

彼惡見者雖修梵行以迷惑故皆成

不善今欲令彼悟解正道依淨阿含作此中論宣通佛語論所為者其相云何謂婆伽婆見彼無明衆生世間起滅斷常一異來去等諸戲論網稠林所壞起第一悲發勇猛慧於无量億百千俱胝那由他劫為利益他捐捨身命無猒倦心能撍無量福慧聚撍鑽般若境界海斷一切戲論網非他緣無分別得一切法真實甘露於彼趣壽分齊性處時等攝受利益不共一切聲聞緣覺及諸外道唯為施設不起等諸名字句此緣起實說進趣第一乘者依彼世諦第一義諦中寂勝我阿闍梨亦於不起等文句開示如來如實道理得如實解生極勇猛如所通達讚歎婆伽婆故造此論又悲水適心驗已所解令彼世間同已得解故出此言如偈曰

不滅亦不起　不斷亦不常　非一非種種
不來亦不去　緣起戲論息　說者善滅故
禮彼婆伽婆　諸說中寂上

釋曰彼句義次第解無間故解此論義是故初說如是句義破壞故滅出

生故起相續死故斷一切時住故常
无別不異義故一差別異義故種種
向此義故来向彼義故去無此滅故
不滅乃至無此去故不去彼起滅一
異第一義遮彼斷常者世俗中遮彼
来去者或言俱遮或有說言如是一
切第一義遮以彼為故彼者佛婆伽
婆緣起者種種因緣和合得起故名
緣起語自性執永不行故名戲論息一
切灾障無故或時自性空故名善滅
說者開演義故正不顛倒通達人法
二種無我是故名為佛婆伽婆由如
此義故我作礼諸說中𡨚上者此言
何謂彼不顛倒緣起開示天人涅槃
信樂道故教授聲聞獨覺菩薩𡨚勝
故如所演說正不顛倒緣起勝故問曰
汝向自言說緣起法若言緣起云何
不起若言不起云何緣起此語自相
違又生解退故語義俱壞如云一切
言語皆是妄者荅曰若一切緣起皆
不起者彼當作解我得此過我未曾
說一切緣起皆不起故無如上過此
義云何彼世諦中有緣起故非第一

義云何彼世諦中有緣起故非第一

義亦有緣起彼說因者此義不成猶
如檀等第一義中不說為善攝生死
故說之為善又如說識為我第一義
中識實非我如此解知是故无過又
如化丈夫起丈夫自性實无所起亦
如幻焰內入起等世俗故說非第一義
是故無咎問曰起後遮滅法相應尒
以彼先故如不斷者答曰生死无始
故先滅後起此亦同遮非一向因過
觀義次第不觀異文若先遮起與滅
同過復次曇無德人言汝論初言不
起滅等此无為法別緣起者是義不
然何以故我法中有故汝論初言非
聲聞等共緣起者義不相應論者言
遮自性故說不起等別緣起法令汝
得解若言有彼無為緣起令他信者
是義不然驗无體故若汝意謂緣起
決定名緣起無為者此解有過何以
故由遮起故彼起无體不應名共以
无為無起有因故辟如任
復次經部師言不起等義非聲聞不
共此義云何彼異起無體名為不起
如不自在彼外道解滅此滅無體名

如不自在彼外道解滅此滅無體名

為不滅辟如無我藉因果起故不斷
果起因壞故不常彼摩尼珠乾牛糞
末日光和合如是起火不可說彼體
故不一不可說異體故不種種如是
起時壞故不來不去義正如此汝論
初言不共聲聞別緣起者是義不然
論者言汝雖有此語違正道理此義
云何彼起者不起故我欲令人解不
起等別緣起義以是不共別緣起故
在初讚歎佛婆伽婆方作此論先令
了知起者不起餘不滅等則易可思
云何令解彼不起等謂諸分別起者
現前知故諸如是說或言自起體或
言他起體或言共起體或言无因起
體此諸說皆不然由依阿含及正道
理如實諦觀起即無義故造論者自
在決定說此偈曰
無時亦无處　隨有一物體　從自他及共
无因而起者
釋曰非自者彼聚安立諸起法者竟
无體故如一一次第應知自者我義
故彼一切體何義故遮所謂遮者家
勝義故又無餘分別𢇁遮故无餘分

勝義故又無餘分別網遮故无餘分

別網者謂無餘所識境界故無境界
者欲成立無無分別智故復次遮者遮
有餘受故彼異方便說諸法不起方
便不起令他解故此非大乘悉檀太
何知耶如阿含說色不起行不行般
若波羅蜜故復次不自起者謂不自
起如是體故此正領解若異此領解
而言不從自體起者此義有過有何
等過謂他起過故復次汝言不從自
體起者非唯有他起過及有自他共
起過故此非我欲以違悉檀多故此
方便語第一義中諸內入等无自起
義世所不行以有故譬如思異部迴
轉不令解故有故因者同非因耶以
譬喻無體如是彼因迴轉非一切處
无譬過故
復次僧佉人言汝所立者立何等義
為果名自耶為因名自耶此有何過
若立果體為自者我悉檀成若立因
體為自者與義相違以因中體有故
如是一切有起應名為起汝言不起
者義豈然耶論者言此語無義汝不
知耶起分遮故謂因自性起及他性

知邪起分遮故謂因自性起及他性

起此等悉遮汝不正思惟出此言者
惑故無過有異釋曰諸法无有從自
體起彼起無義故又生無窮故彼不
相應此義云何以不說因及譬喻故
又不能避他說過過故此破顯示顛倒
成就過云何顛倒謂從他起體過及
生有果過又生有窮過故違悉檀多
故復次有異僧佉作如是言諸體不
自起者此不應尒何以故自欲作起
還自除故如說三界有兎角起復欲
屏除汝義如此我所成立因果能了
無異體故猶如自我從彼因體果法
自起是故義成論者言邪分別說不
應道理先遮彼義是故无過如是諸
法體不自起從他起者義亦不然何
以故無時无處隨有一體從他起故
此義云何他者異義此方便語第一
義中內入不從彼諸緣生何以故以
他故譬如兎等復次第一義中他緣
不能起眼等入何以故以他故譬如
經等問曰汝言他者因義不成何以故
立義一分故譬如無常聲聲故荅曰

汝不善說無常聲者是韋陀聲聲故

汝不善說無常聲者是事隨聲故

者如鼓聲故以見立義一分出因成
故非謂一邊
復次鞞世師人言微塵為因生諸法
果彼二微塵為初次第如是地水火
風聚實起成汝言他者為分別我求
那因義耶為分別異義耶若分別我
求那為因者則因義不成何以故若
離我體無別求那故若彼異義分別
者即為世間解所破故論者言彼說
不善總說因故以彼法聚集能生他
覺如是覺因總說為他非彼我及求
那異思惟故世間所解亦不破壞立
義別故第一義中地微塵初起不名
地實以微塵故譬如火塵如是第一
義中火微塵初起不名火實以微塵
故譬如水塵如是等次第應說
復次阿毗曇人言汝言他者為以果
功能空說為他耶為當彼能不空說
為他耶二俱有過何以故若以果功
能空說為他者因義不成故若彼能
不空者彼能成法空譬喻壞故論者
言總說聚法故物邊觀故生他覺故
汝言因義不成及能成法空譬喻壞

汝言因義不成及能成成法空譬喻壞

者無此過失似光影耳復次有自部
言若第一義中彼內外入皆不起者
法體不成能依止壞汝得因義不成
過故論者言世俗言說實故執眼入
等內外可得故汝說過者此不相應
復次佛護論師釋曰他作亦不然何
以故遍一切處一切起過故論者言
彼若如此說過即所成能成顛倒
故謂自俱因起體過故或時有處隨
一物起故先語相違又若異此遍一
切處一切起過此語能成他起過者
此不相應如偈曰

香附子苦參　菴摩羅除熱　石女無有兒
竹笋重有苦　兔印記月光　陽春時作樂

復次異僧佉人言彼別不別地等種子
生牙等果由如此義說俱起體彼說
不然何以故不共者非自他義無時
無處有一物體從共起故彼說有過
此復云何若謂俱起令他信者驗無
體故此義不成復次此中　又遮倮形
部義說不共起此義云何彼謂金與
非金人功火等自他力故環釧等起
彼如是說為遮彼故說不共起應如

彼如是說為遮彼故說不共起應如

此知復次不無因者此義云何無時
無處有一物體無因起故何故無因
驗無體故若說有驗即為世間所驗
解破有此過故世間驗者其相云何
世俗欲令內入體生何以故總別有
故辟如牙等復次世間所解過者於
彼世間若有此物知從因生如然成
箱如篾成筐如泥成瓶等為彼過故
復次彼惡因者亦名無因如無婦等
何等惡因所謂自性及自在天丈夫
藏時鄃羅延等不真實故是故此
等無因不能起體若謂從彼自性等
起令人解者驗不尒故若說有驗此
亦有過復次執自性者說如是言我
立此義自性有彼內入等生何以故
莊嚴我體故如水生花根鬚莖葉好
色形相如大青珠因陁羅尼羅阿眼
尼羅寶等又如孔雀項邊種種纈目
光明可愛皆自性尒論者言彼立此
義自性作者不觀業因無有作者若
尒彼內入生因緣決定世智所行等
共言說成已復成過若第一義辟喻
無體何以故第一義中蓮花寶等本

无體何以故第一義中蓮花實等本

無生故復次汝欲共我立無因義一
切法成我今示汝以無因故一切不
成又彼立無因若說因者先執破故
復次若謂我立無因不能令彼說因
者解故須出因令解無因辟如共夷
狄人還行彼語為此義故方便說因
亦非先語破者是義不然何以故語
邊轉者亦如所得相以此相義令彼
得解如語夷狄彼處有煙則知有火
令彼了知相覺起故此彼語異是故
不成復次有異僧佉婆曾羅人言彼
歌羅羅及以牙等無緣故起若瓶衣
等有緣故起非一切體自性起故成
我所成論者言彼一切時一切物起
皆悉遮故汝所說者此不相應由如
是義無自性起復次外人有執自在
為因者說如是言衆生无智於苦樂
中不得自在善道惡道皆是自在之
所使故論者言彼立是義自在令為
世間起因於世俗中亦不應尒何以
故或有憂喜因故如牧牛者若執自
在名一切因作世間者此義不然當
如是知由所量故辟如自在是故當

如是知由所量故辟如自在是故當

知於彼世俗亦非自在能起諸法若

決定謂自在為因生諸法者是因與
果為自性為他性為俱性此異分別
先已遮故有起無起後當廣破第一
義中自在不能起諸法故或有說言
衆生世間及器世間種種業因為自
在故彼住起壞苦樂增減通為依止
作是說者成我所成世俗言說非第
一義以第一義中業不起故

復次彼執丈夫為生因者說如是言
一切世間丈夫為因故是義云何如
系胥織網如月珠出水如樹生枝葉
等一切衆生以彼為因亦復如是所
謂彼過去未來動不動等遠近內外
如是一切皆丈夫為因論者言前執
自在為因中已遮此計今當復說如
調達我不作調達身根聚因何以故
由我故辟如耶若達多自我復次耶
若達多身根等聚非耶若達多我之
所作何以故由彼樂苦智起因故辟
如提婆達多身根等聚若謂彼繫縛
我為三界因非一切者此義不然何

以故由我故如解脫我彼執不成立

以故由我故如解脫我彼執不成立

義過故問曰汝言我故因者此自立
義中是一分故汝出因者是義不成
有過失故荅曰無過失義先巳說故
何故無過如上云無常聲聲故辟如
鼓聲若有說言我所立義唯是一我
如一虛空瓶等分別皆是其假假故
无量為此義故辟喻无體驗破不成
立義無過故論者言彼不善說此義
云何以虛空無生故如虛空花體不
可得如是而言一虛空者此義不成
但有言說世俗法中捴說我者示假
令識故汝立一我令他信者驗無體
故此義不成問曰縛我脫我更无異
體何以故由我故如解脫我荅曰无
餘涅槃界中一解脫我此有不成如
先說過不能避故如觀我品當廣
解說

復次僧佉人言如我立義彼自性為
因謂梵摩為初下至住持際諸法果
生皆因自性如彼內入為苦樂癡因
決定作因彼具有故若世間物彼具
有者我知為因如栴檀札如凡器片
金莊嚴具如是等捴別因故由彼內

金莊嚴具如是等總別因故由彼內

入具有樂苦癡等故說內入為彼樂
苦癡因如是應知色想行識諸陰皆
是樂苦癡等自性何以故由陰故譬
如受陰是故因及譬喻義皆得成論
者言為此故第一義中栴檀等譬不
成以無體故於世俗中癡者行陰攝
故譬喻不成彼樂苦等二異外諸法
非樂苦自性應如是知何以故所量
故譬如覺驗不相應問曰汝第一義
中無譬喻故答曰總說覺故世間共
解取為譬喻亦非譬喻無體以是義
故彼藏不為大等諦曰由不了故譬
如丈夫汝若欲說自性為因者自驗
破故外人言我立丈夫與思相應則
得明了而言由不了故者此因不成
又能成法不具故亦譬喻過故論者
言彼語無義此復云何總說因故亦
別義故處處不了總一不成或有說
延等為因故者如遮自在中說應知
言亦不無因能起諸法彼性時那羅
復次僧佉人言汝說不自不他不共不
無因有處有體能起一物者誠如所言
彼實不起雖實無起以了作故論者

彼實不起雖實無起以了作故論者

問言是何等物云何了作僧佉人言
如燈瓶等論者言燈瓶二物本自具不
生云何以不生燈欲了作彼不生瓶
等如無無馬角豈能了耶以第一義中
諸法不生故依於世諦作如是問彼
燈於瓶何所作用外人言受作故論
者言受本先無於後始有先無後有
受即是作若言暗中眼識介時無受
由有燈明暗障等破者如前已遮
是作法故又暗障破者豈非作耶若
汝執言受見先有若先有者燈復何
用復次云何名瓶如我法中四大及
所造和合故名瓶彼燈在時與明俱
起以是義故世諦法中有所作因一
一物體各從自因相續而起所以者
何如明與物體俱起是為了因第一
義中起法皆無亦无有了非大等諸
諦不了之物能令其了何以故由不
了故譬如空花是故汝言未了者了
此語非也復次佛護論師釋此句云
亦非無因起彼物體何以故若無因
者應於一切處一切物常起有如是過
此義不然何以故汝此語義能成所

此義不然何以故汝此語義能成所
成分別顛倒是義云何謂彼物體從
因起故或有時有體起或有處一物
起有初起故與先語相違如是不相
應者先已說過故若彼有異不相應
義者亦如先說復次此中亦不無因
起者一切諸論無如是說有時有處
若自宗若他宗無有一物若染若淨
從無因起者一一應如是說以是故
不共外道等別緣起不起等義得成
復次阿毗曇人言有四種緣能生諸法
云何而言緣起不起如我偈曰
因緣及緣緣　次第增上緣　四緣生諸法
更無第五緣
釋曰因緣者謂共有自分相應遍報
等五因緣緣者謂一切法次第緣者
除阿羅漢最後所起心心數法增上
緣者謂所作因無第五者若自宗他
宗若天上人間若修多羅若阿毗曇
及餘諸論佛未曾說有第五緣復次
如大衆部亦作是言先生無有等諸
緣皆於四緣中攝以是義故此四種
緣能生諸法汝言物體不從他起者
是義不然論者偈曰

是義不然論者偈曰

所有諸物體　及以外衆緣　言說音聲等
是皆無自性

釋曰諸物體者謂彼眼等外衆緣者謂歌羅邏等言說聲者謂和合時無自性者遮彼自體是義云何彼諸體等皆無自性亦非異處及自在等有也是故說言彼他無體復次何等為自體而言衆緣為他體彼有者如先不起義中已說驗破以是故汝於此中不能破我復次或有自心虛妄分別者作是說言若有能起諸法體者說為他起非是自體若無他緣則不能生有他緣故諸法得起緣決定故我作是解者是義不然何以故若作是語遮自起者助成我義若諸體未起他能令起是語不善同前遮故復次若言體不從他起遮彼體外有異起者助成我喻以是義故赤白緣中無有眼等以衆緣中眼法空故所以者何衆緣無自體以無他故復次是中有二種語第一義中彼眼入等不從赤白衆緣而起何以故眼等無故如瓶第一義中赤白衆緣無其功

故如瓶第一義中亦自衆緣無其功
能生眼入等何以故彼眼空故譬如織

刀是故佛說第一義中因及衆緣不
能生眼如是應知佛為憐愍世間住
於乱慧無因惡因諸諍論者於世諦
中說有因緣次第緣緣緣增上緣以
是緣故我義不破應如是知復有異
分別者言體從他起論者言彼共於
此復應思量是四緣中云何能生眼
等諸體復有異名差別如大衆部及
鞞世師等所分別者彼亦隨相於此
中攝是故決定無第五緣如是第一
義中眼等及他皆不應尒云何不然
如偈曰
自我等諸體　內入等衆緣　一一皆不有
以無自性故
釋曰諸緣中若總若別彼眼等體皆
不可得此等聲者別因中無和合中
亦無異中亦無若世諦若第一義諦
未曾有時有無自性物體先起亦未
曾有無自性物諸緣他體未來欲起
諸他義者云何得成一向無他以他
因無體故
復次若汝自心妄置諸法有體未來

不可得此等聲者别因中無和合中
亦無異中亦無若世諦若第一義諦
未曾有時有無自性物體先起亦未
曾有無自性物諸緣他體未来欲起
諸他義者云何得成一向無他以他
因無體故
復次若汝自心妄置諸法有體未来

當起待此體故彼緣為他相待力故
說緣為他者但有是語何以故彼等
衆緣無他性故是故不應於此生者
於世諦中假說有他第一義中彼他
不起先已說故僧佉人言如我意謂
有微細我體彼於後時作令明了即
以不了果緣而為他義是故得成汝
何能破論者言汝語非也世間愚人
不作此解微等細我其義難成汝言
了者先已破故

般若燈論釋卷第一